

Relax...  
it's mestic®

Gebruiksaanwijzing **NL** User instructions **EN** Bedienungsanleitung **DE** Mode d'emploi **FR**  
Instrucciones de uso **ES** Istruzioni per l'uso **IT** Betjeningsvejledning **DK**  
Bruksanvisning **SE** Bruksanvisning **NO**

**SMART ADVENTURE**



**COOKER  
MKT-120  
WHITE**

### Voor het eerste gebruik

Lees en volg alle instructies in deze handleiding "gebruik en onderhoud" en houd haar bij de hand voor eventueel toekomstig gebruik. We vestigen uw aandacht in het bijzonder op de paragrafen "belangrijke veiligheidsvoorschriften", "voor uw veiligheid en "service".

Voor uw gemak noteert u het volledige modelnummer (dat wordt weergegeven op het typeplaatje van het apparaat) en de datum waarop u het apparaat hebt ontvangen. Bevestig deze samen met uw aankoopbewijs aan de garantie en service-informatie. Houd deze bij in het geval u de garantieservice nodig hebt.

**Opmerking:** de classificatie van dit apparaat (zoals wordt aangeduid op het typeplaatje van het apparaat) is gebaseerd op specifieke belastingstesten. Normaal gebruik voorkomt een hoger energieverbruik.

### Belangrijke veiligheidsvoorschriften

Bij het gebruik van elektrische apparatuur moeten er altijd een aantal algemene veiligheidsinstructies gevolgd worden, waaronder:

Lees alle instructies zorgvuldig voordat u het apparaat gebruikt.

**Waarschuwing:** om het risico op brand, elektrische schokken of letsel aan personen of goederen te verminderen, doet u het volgende:

- Gebruik het apparaat altijd vanaf een stroombron met dezelfde spanning, frequentie en classificatie zoals wordt aangegeven op het typeplaatje van het apparaat.
- Er is nauw toezicht nodig wanneer het apparaat wordt gebruikt door of in de buurt van kinderen of invaliden.
- Laat kinderen het apparaat niet als een stuk speelgoed gebruiken.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het snoer of de stekker beschadigd is, of wanneer het apparaat niet meer naar behoren functioneert of wanneer het gevallen of op een andere manier beschadigd is. Retourneer het complete apparaat naar de plaats van aankoop voor inspectie, reparatie of vervanging.
- Om het risico op elektrische schokken te beperken, mag u het apparaat niet onderdompelen of blootstellen aan regen, vocht of andere vloeistoffen dan die die nodig zijn om het apparaat correct te laten werken.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt in de onmiddellijke nabijheid van water, zoals een badkuip, wastafels, zwembad, enz, waar gevaar bestaat voor onderdompeling of opspattend water.
- Gebruik het apparaat of enig onderdeel ervan niet op of in de buurt van hete oppervlakken (zoals een gas- of elektrische brander, hete kookplaat of verwarmde oven).
- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact wanneer u het niet gebruikt, voordat u het monteert of demonteert of voordat u het reinigt. Verwijder het apparaat door aan de stekker te trekken; trek niet aan het snoer.
- Voorkom dat het apparaat in contact komt met hete oppervlakken.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan voor het beoogde gebruik.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer het is ingeschakeld.
- Het gebruik van hulpstukken of accessoires die niet worden aanbevolen of verkocht door de distributeur kunnen resulteren in gevaar van persoonlijk letsel of schade aan goederen of verwondingen.
- Dit product is alleen bestemd voor normaal huishoudelijk gebruik.

Lees en bewaar deze aanwijzingen

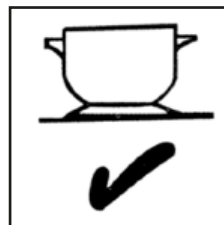
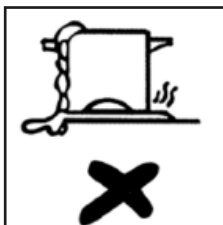
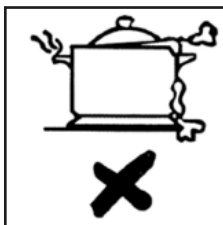
### Hoe u uw kookplaat kunt gebruiken

Voordat u uw kookplaat voor de eerste keer gebruikt, zet u de kookplaat gedurende 3 tot 5 minuten op de hoogste stand om de beschermende laag te conditioneren. Dit is de enige keer dat de kookplaat mag worden ingeschakeld zonder kookgerei erop.

Voor de meest efficiënte werking van de kookplaat moet het gebruikte kookgerei een dikke bodem hebben en zo gelijk mogelijk zijn. Kookgerei van ong. 15 tot 17 cm heeft een maximale capaciteit van 1 liter (kookplaat van 800 W). Kookgerei met een bodemdiameter die kleiner is dan de diameter van de kookplaat mag niet worden gebruikt.

Kookgerei, ongeacht hun grootte, mag niet buiten de kookplaat of in de buurt van de bedieningselementen komen.

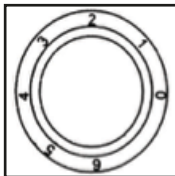
Gebruik geen kookgerei dat bolle, holle of ongelijke bodems heeft.



### De bedieningselementen gebruiken

Draai de knop naar de gemarkeerde aanbevolen positie om de gewenste temperatuur te bereiken. Gebruik deze handleiding als referentie.

**Belangrijk:** wanneer u het apparaat niet gebruikt, draait u altijd de knop altijd naar de "OFF" positie (de drie cirkels) en haalt u de stekker uit het stopcontact.



1. Voor het sudderen van delicate etenswaren, het binden van sauzen, enz.
2. Voor het sudderen van grote hoeveelheden
3. Voor het braden van vlees en pangerechten
4. Voor het snel opwarmen van allerlei etenswaren.
5. Voor het koken van allerlei etenswaren.

**Opmerking:** de lamp gaat uit wanneer de kookplaat de gekozen temperatuur bereikt en gaat vervolgens aan en uit om de temperatuur te handhaven.

### Voor uw veiligheid

Bij het gebruik van de kookplaat moeten er altijd een aantal algemene veiligheidsinstructies gevolgd worden, waaronder:

- Dompel de kookplaat nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Het apparaat mag niet onbeheerd worden achtergelaten als u olie of vet verwarmd.
- Raak de oppervlakken van de kookplaat niet aan omdat die heet kunnen zijn.
- De hete plaat is uitsluitend geschikt voor het verwarmen en koken van voedsel en mag alleen worden gebruikt met kookgerei erop.
- Als de kookplaat niet wordt gebruikt, draait u de knop naar de "OFF" positie (de drie cirkels) en haalt u de stekker uit het stopcontact.
- Kookgerei, ongeacht hun grootte, mag niet buiten de kookplaat komen of in de buurt van de bedieningselementen komen.
- Het is gevaarlijk om het apparaat te gebruiken wanneer het snoer of de stekker beschadigd is, of wanneer het apparaat niet meer naar behoren functioneert of wanneer het gevallen of op een andere manier beschadigd is. Retourneer het complete apparaat naar de plaats van aankoop voor inspectie en reparatie.
- Plaats de kookplaat op een hittebestendige ondergrond.

### Hoe u voor uw kookplaat kunt zorgen

- Haal de stekker van de kookplaat uit het stopcontact.
- Dompel de kookplaat niet onder in vloeistoffen.
- Zorg ervoor dat het snoer de hete oppervlakken van de kookplaat niet aanraakt.
- Reinig het geleverde oppervlak met een vochtige doek en een mild huishoudelijk schoonmaakpoeder.
- Bakvlekken op de ronde kookplaat kunnen worden verwijderd met een huishoudelijk schoonmaakpoeder. Schakel na het drogen het apparaat even in.
- Er worden in de handel verkrijgbare kookplaatreinigers aanbevolen om de natuurlijke afwerking van de kookplaat te behouden.

Lees en bewaar deze aanwijzingen zorgvuldig.



### Correcte wegwerp wijze van dit product.

Dit symbool betekent dat dit product niet bij het gewone huishoudelijk afval mag worden weggegooid (2012/19/EU). Om mogelijke schade te voorkomen aan de omgeving of menselijk gezondheid van ongecontroleerd afvalverwijdering, recycle het verantwoord om duurzame hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Om je gebruikte apparaat terug te brengen, lees de garantievoorwaarden van waar het product gekocht is. Zij kunnen het product terugnemen voor omgevingsveilige recycling.

### Conformiteitsverklaring

Hiermee verklaart Gimeg Nederland B.V., dat het apparaat MKT-120, voldoet aan de basiseisen en andere relevante voorschriften die in de Europese richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit (2014/30/EU) en laagspanningsrichtlijn (2014/35/EU) worden genoemd. Een volledige conformiteitsverklaring kunt u aanvragen op het adres dat op de achterzijde is vermeld.

## ENGLISH

### BEFORE FIRST USE

Read and follow all the instructions in this "Use and Care" manual, even if you feel you are familiar with the product, and find a place to keep it handy for future reference. Your attention is drawn particularly to the sections concerning "IMPORTANT SAFEGUARDS", "FOR YOUR SAFETY" and "SERVICE".

For your convenience, record the complete model number (located on the product identification plate) and the date you received the product, together with your purchase receipt, and attach these to the warranty and service information. Retain in the event that warranty service is required.

**NOTE:** The rating of this product (as marked on the product identification plate) is based on specific loading tests. Normal use prevents higher energy consumption.

### IMPORTANT SAFEGUARDS

When using any electrically powered product, basic safety precautions should always be followed, including the following:

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE PRODUCT.

**WARNING** - to reduce the risk of fire, electrical shock or injury to persons or property:

- Always operate the product from a power source of the same voltage, frequency and rating as indicated on the product identification plate.
- Close supervision is necessary when the product is used by or near children or invalids.
- Do not allow children to use it as a toy.
- Do not operate any product with a damaged cord or plug, or after the product malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return the complete product to the place of purchase for inspection, repair or replacement.
- To reduce the risk of electric shock, do not immerse or expose the product or flexible cord to rain, moisture or any liquid other than those necessary for correct operation of the product.
- This product should not be used in the immediate vicinity of water, such as bathtub, washbowl, swimming pool etc, where there is a likelihood of immersion or splashing.
- Do not operate or place any part of this product on or near any hot surfaces (such as a gas or electric burner or hot plate or in a heated oven).
- Switch off and unplug it from outlet when not in use, before assembling or disassembling parts, and before cleaning. Remove it by grasping the plug; do not pull on the cord.
- Avoid coming in contact with the hot surfaces.
- Do not use the appliance for other than its intended use.
- Do not leave the appliance unattended when switched on.
- The use of attachments or accessories that are not recommended or sold by the product distributor may cause personal or property hazards or injuries.
- This product is intended for normal domestic /household use only.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

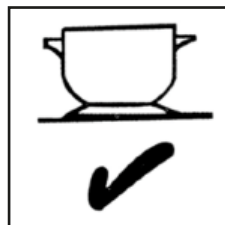
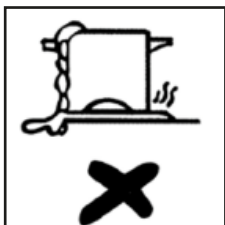
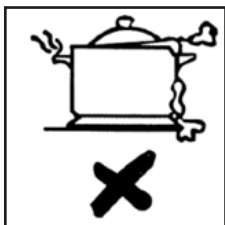
### HOW TO USE YOUR HOT PLATE

Before using your Hot Plate for the first time, turn the Hot Plate on the highest setting for 3 to 5 minutes to condition the protective coating. This should be the only time the Hot Plate is turned on without a cooking utensil on it.

For the most efficient operation of your Hot Plate, the cooking utensils used should have a solid base and be as even as possible, and with a diameter of approx. 15 to 17 cm and a maximum capacity of 1L (800W hot plate). The cooking utensils with base diameter smaller than the diameter of the Hot Plate should not be used.

Cooking utensils, regardless of their size, should not project beyond the Hot Plate or intrude into the area within the close proximity of the controls.

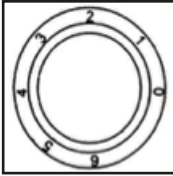
Utensils with convex, concave or uneven bottoms should not be used.



### Operation of controls

Turn the controls to the marked, recommended position to attain the desired temperature. Use this guide as a reference.

**Important:** when not in use, always turn the control to the “OFF” position (the three circles) and disconnect from the power outlet.



1. For simmering of delicate foods, and to thicken the sauces, etc.
2. For simmering large quantities
3. Shallow frying of meat and pan dishes
4. To bring all dishes to rapid heat
5. To bring all dishes to a boil.

**Note:** the lamp will go off when the hot plate reaches the selected temperature, and will cycle on and off to maintain the temperature.

### For your safety

When using your hot plate, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Never immerse the hot plate in water or any other liquid.
- Oil and fat being heated are not to be left unattended without adult supervision.
- Do not touch the surfaces or the hot plate when in operation, as they get hot.
- The hot plate is designed only for the heating and cooking of food, and must only be used with cooking utensils placed on it.
- The hot plate must be turned to “OFF” setting (the three circles) and be disconnected from the power outlet when not in use.
- Cooking utensils, regardless of their size, should not project beyond the hot plate or intrude into the area within the close proximity of the controls.
- It is dangerous to operate any electrical product with a damaged cord or plug, or after the product malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Return the complete product to the place of purchase for inspection and repair.
- Place the cooktop on a heat-resistant surface.

### How to take care of your hot plate

- Disconnect the hot plate from the power outlet.
- Do not immerse the hot plate in any liquid.
- Do not allow the cord to touch any hot surfaces of the hot plate.
- Clean the painted surface with a damp soft cloth and mild household cleaning powder.
- Baked on marks on the circular hot plate can be removed with a household cleaning powder. Turn the unit on for a moment to dry after cleaning.
- Commercially available hot plate cleaners are recommended to preserve the natural finish of the hot plate.

Read and save these instructions carefully.



### Recycling

This product bears the selective sorting symbol for waste electrical and electronic equipment. This means that this product must be handled pursuant to European Directive 2021/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment. For further information, please contact your local or regional authorities.

Electronic products not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances.

### Declaration of conformity

Hereby Gimeg Nederland B.V. declares that the device MKT-120, applies all basic requirements and other relevant regulations listed in the European directive for electromagnetic compatibility (2014/30/EU) and low voltage directive (2014/35/EU). If you require a full declaration of conformity, you can contact the address listed on the backside of this manual

### Vor dem ersten Gebrauch

Lesen sie alle Anweisungen in dieser Gebrauchsanweisung und befolgen Sie Sie, selbst wenn Sie sich mit dem Produkt vertraut fühlen, und bringen Sie Sie an einem Ort unter, wo sie leicht wieder aufzufinden ist, sollten Sie Sie wieder benötigen. Wir möchten ihre aufmerksamkeit besonders auf die abschnitte "wichtige Sicherheitshinweise", "zu ihrer Sicherheit" und "Service" lenken.

Wir empfehlen Ihnen, sich die vollständige Modellnummer (zu finden auf dem Etikett zur produktidentifikation) und das empfangsdatum des Produkts zu notieren und zusammen mit dem Kaufbeleg mit den Informationen zu Garantie und Kundendienst für den fall aufzubewahren, dass sie sich wegen der Garantie an den Kundendienst wenden.

**Anmerkung:** die Belastbarkeit dieses Produkts (wie auf dem Etikett zur Produktidentifikation vermerkt) basiert auf speziellen Belastungstests. Normale Nutzung verhindert einen höheren Energieverbrauch.

### Wichtige Sicherheitshinweise

Beim gebrauch elektrischer Geräte sollten grundlegende Sicherheitsmaßregeln stets eingehalten werden, einschließlich der folgenden:

**Bitte** lesen Sie alle Hinweise vor Gebrauch des Produkts gründlich durch.

**Warnung** – zur verringerung des Risikos von bränden, elektrischen Schocks oder verletzungen oder materiellen Schäden:

- Bedienen Sie das Gerät stets mit einer Stromquelle der gleichen Spannung, Frequenz und Belastbarkeit wie den auf dem Etikett zur Produktidentifikation angegebenen.
- Strenge beaufsichtigung ist bei benutzung des Produkts durch oder in der nähe von kindern oder behinderten angebracht.
- Überlassen Sie es nicht kindern als Spielzeug.
- Bedienen Sie kein Gerät mit beschädigtem Stromkabel oder beschädigter Steckdose, nach technischen Störungen, Schäden jeglicher art oder wenn es auf den Boden gefallen ist. Bringen Sie das Gerät komplett zum Verkaufsort zurück, um es Überprüfen zu lassen oder repariert oder ersetzt zu bekommen.
- Zur verringerung des Risikos elektrischer Schocks tauchen Sie das Gerät oder die Anschlusschnur nicht in flüssigkeiten oder setzen Sie Sie Regen, Feuchtigkeit oder anderen als den zur richtigen Bedienung des Geräts notwendigen Flüssigkeiten aus.
- Dieses Gerät sollte nicht in unmittelbarer nähe von Wasser, wie z.B. Badewannen, Waschbecken, Schwimmbecken usw. benutzt werden, in die es hineinfallen oder wo es bespritzt werden könnte.
- Bedienen Sie dieses Gerät oder teile von ihm nicht auf oder in der nähe von heißen Oberflächen (wie Gas- oder Elektroplatten oder heißen öfen) noch stellen Sie es dort ab.
- Stellen Sie es bei nichtgebrauch, vor dem zusammen- oder auseinanderbau von teilen und vor der Reinigung ab und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Greifen Sie dabei den Stecker; ziehen sie nicht am Kabel.
- Vermeiden Sie kontakt mit den heißen Oberflächen.
- Verwenden Sie das Gerät für keinen anderen als den vorgesehenen Zweck.
- Lassen Sie das Gerät im angeschalteten zustand nicht unbeaufsichtigt.
- Der gebrauch von zubehörteilen, die nicht vom Hersteller empfohlen oder vertrieben werden, kann zu Schäden und Verletzungen führen.
- Dieses Produkt ist ausschließlich für den gewöhnlichen gebrauch im Haushalt vorgesehen.

Lesen Sie diese Hinweise und bewahren Sie Sie auf

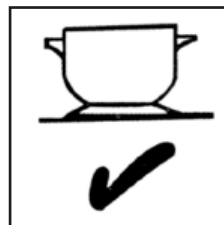
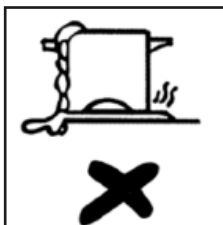
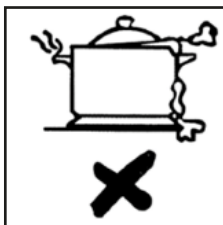
### Bedienung der Kochplatte

Das erste Mal stellen Sie die Kochplatte vor inbetriebnahme für 3 bis 5 minuten auf maximale hitze, um die Schutzschicht einsatzbereit zu machen. Dies sollte das einzige Mal bleiben, dass die Kochplatte ohne Topf oder Pfanne auf ihr eingeschaltet wird.

Zur effizienten bedienung ihrer Kochplatte sollten ihre Töpfe und Pfannen einen soliden unteren teil haben und so glatt wie möglich sein; Sie sollten einen Durchmesser von etwa 15 bis 17 cm und ein maximales aufnahmevermögen von 1 liter (Kochplatte mit 800 w) haben. Töpfe und Pfannen mit einem Durchmesser kleiner als der der Kochplatte sollten nicht verwendet werden.

Unabhängig von ihrer gröÙe sollten Töpfe und Pfannen nicht so platziert werden, dass Sie über die Kochplatte hinaus- oder in den bereich nahe der Bedienungsknöpfe ragen.

Gewölbte Töpfe und Pfannen, solche mit höhlungen oder unebenen Unterteilen sollten nicht benutzt werden.

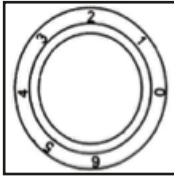




### Bedienung der Knöpfe

Um die Platte auf die gewünschte Temperatur zu bringen, drehen Sie die Bedienungsknöpfe in die angezeigte, empfohlene Position. Dieser Leitfaden dient als Empfehlung.

**Wichtig:** stellen Sie der Bedienungsknöpfe bei nichtbenutzung stets auf "OFF" (die drei Kreise) und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.



1. Zum köcheln feiner Speisen und zur verdickung von Soßen usw.
2. Zum köcheln großer Mengen
3. Seichtes braten von Fleisch und Pfannengerichten
4. Schnelles aufwärmen aller Gerichte
5. Kochen aller Gerichte.

**Hinweis:** das Licht schaltet sich bei Erreichen der ausgewählten Temperatur ab und wird zum Aufrechterhalten der Temperatur zwischen „an“ und „aus“ hin und her wechseln.

### Zu ihrer Sicherheit

Beim Gebrauch ihrer Kochplatte sollten grundlegende Sicherheitsvorkehrungen stets beachtet werden, wie auch die folgenden:

- Tauchen Sie die Kochplatte niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Aufsicht durch Erwachsene ist erforderlich, wenn Öl und Fett aufgewärmt werden.
- Berühren Sie nicht die Oberflächen der eingeschalteten Kochplatte, da Sie heiß werden.
- Die Kochplatte ist lediglich zum aufwärmen und kochen von Speisen geeignet und darf nur mit Töpfen und Pfannen auf ihr benutzt werden.
- Bei Nichtbenutzung muss die Kochplatte auf „OFF“ (die drei Kreise) gestellt und der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.
- Unabhängig von ihrer Größe sollten Töpfe und Pfannen nicht so platziert werden, dass Sie über die Kochplatte hinaus- oder in den Bereich nahe der Bedienungsknöpfe ragen.
- Die Benutzung von elektrischen Geräten mit beschädigtem Stromkabel, beschädigter Steckdose, nach technischen Störungen oder wenn Sie auf den Boden gefallen sind stellt eine Gefahr dar. Bringen Sie das Gerät komplett zum Verkaufsort zurück, um es überprüfen und reparieren zu lassen.
- Stellen Sie das Kochfeld auf eine hitzebeständige Unterlage.

### Pflege ihrer Kochplatte

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Tauchen Sie die Kochplatte nicht in Flüssigkeiten.
- Lassen Sie das Kabel keine heißen Oberflächen der Kochplatte berühren.
- Reinigen Sie die lackierte Oberfläche mit einem weichen feuchten Tuch und mildem Haushaltsreinigungspulver.
- Angehaftete Flecken auf der kreisförmigen Kochplatte können mit Haushaltsreinigungspulver entfernt werden. Stellen Sie das Gerät nach der Reinigung kurz zum trocknen an.
- Wir empfehlen zum Erhalt des ursprünglichen Lacks auf der Platte handelsübliche Reinigungsprodukte für Kochplatten.

Lesen Sie diese Hinweise und bewahren Sie Sie auf.



### Richtige Einweg-Methode von dieses Produktes.

Diese Kennzeichnung zeigt an, dass dieses Gerät EU-weit nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden sollte (2012/19/EU). Zur Vermeidung von möglichen Umwelt- oder Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung recyceln Sie es verantwortungsvoll zur Förderung einer nachhaltigen Wiederverwendung von Rohstoffen. Nutzen Sie bitte Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Einzelhändler, bei dem Sie das Gerät erworben haben, um es zurückzugeben. So kann das Gerät umweltschonend recycelt werden.

### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Firma Gimeg Nederland B.V., dass sich das Gerät MKT-120 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen, der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU) und der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU) befindet. Brauchen Sie eine völlige Konformitätserklärung, bitte nehmen Sie Kontakt auf mit die Adresse am Rückseite diese Bedienungshinweise

### Avant la première utilisation

Lisez et suivez toutes les consignes de ce manuel « d'utilisation et d'entretien », même si vous avez l'impression d'être familier avec le produit, et gardez-le à portée de main pour une référence ultérieure. Votre attention est particulièrement attirée sur les sections suivantes : « mesures de sécurité importantes », « pour votre sécurité » et « entretien ».

Pour votre gouverne, enregistrez le numéro du modèle (gravé sur la plaque d'identification) et la date de réception de l'appareil, en plus de votre reçu d'achat, puis associez-les aux informations de garantie et d'entretien. Conservez une copie dans le cas où un service de garantie est nécessaire.

**Remarque:** la notation de cet appareil (telle que marquée sur la plaque d'identification du produit) est fonction des tests de chargement spécifiques. Une utilisation normale évite une consommation d'énergie plus élevée.

### Mesures de sécurité importantes

Lorsque vous utilisez un produit alimenté par électricité, les mesures de sécurité de base doivent toujours être respectées, y compris: Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.

**Avertissement** - pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique, de blessures corporelles ou de pertes matérielles:

- Utilisez toujours l'appareil sur une source d'alimentation ayant les mêmes plage de tension, fréquence et notation que celles indiquées sur la plaque d'identification de l'appareil.
- Une surveillance étroite est de rigueur lorsque le produit est utilisé par ou à proximité des enfants ou des personnes handicapées.
- Ne laissez pas l'appareil servir de jouet aux enfants.
- N'utilisez pas un appareil dont la fiche ou le câble est endommagé ou après un dysfonctionnement ou si celui-ci est tombé ou endommagé d'une quelconque manière. Retournez le produit complet au lieu d'achat pour inspection, réparation ou pour remplacement.
- Pour réduire tout risque de choc électrique, évitez d'immerger l'appareil dans de l'eau ou d'exposer le produit ou son cordon à la pluie, la moisissure ou à tout liquide autre que ceux qui sont nécessaires pour un fonctionnement approprié de l'appareil.
- Ce produit ne doit pas être utilisé à proximité des points d'eau, tels qu'une baignoire, un lavabo, une piscine etc., Des lieux où la probabilité d'immersion ou d'éclaboussure de l'eau est élevée.
- Ne pas utiliser ou placer une quelconque partie de cet appareil sur ou à proximité des surfaces chaudes (telles qu'une plaque électrique ou à gaz ou un four chaud).
- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de monter ou de démonter des pièces et de nettoyer. Débranchez l'appareil en saisissant la fiche; ne tirez pas sur le cordon
- Évitez d'entrer en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil.
- N'utilisez l'appareil qu'aux fins prévues.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé.
- L'utilisation de pièces et accessoires qui ne sont pas recommandés ou vendus par le distributeur pourrait constituer un danger personnel ou causer des pertes matérielles.
- Ce produit est destiné à un usage domestique / ménager uniquement.

Lisez et conservez ces instructions

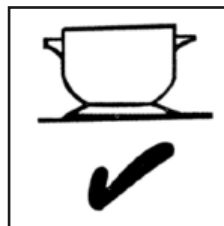
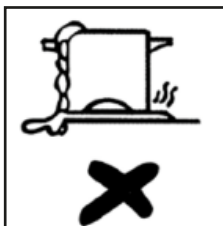
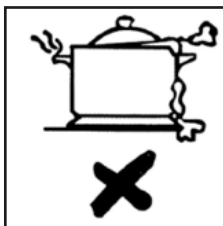
### Comment utiliser votre plaque chauffante

Avant d'utiliser votre plaque chauffante pour la première fois, tournez le bouton de contrôle de la fonction de chauffage au niveau le plus élevé pendant 3 à 5 minutes afin de conditionner la couche protectrice. Cela devrait être la seule fois que la plaque chauffante sera allumée sans ustensile dessus.

Pour un fonctionnement efficace de votre plaque chauffante, les ustensiles de cuisine utilisés doivent avoir un socle solide et être aussi uniformes que possible, en plus d'avoir un diamètre d'approx. 15 À 17 cm pour une capacité maximale de 1 litre (plaque chauffante de 800w). Les ustensiles de cuisine ayant un diamètre de base inférieur au diamètre de la plaque chauffante ne doivent pas être utilisés.

Les ustensiles de cuisine, indépendamment de leur taille, ne devraient pas dépasser la plaque chauffante ou empiéter sur la zone située à proximité des boutons de contrôle.

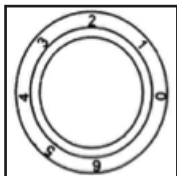
Les ustensiles à fonds bombés, concaves ou irréguliers ne doivent pas être utilisés.



### Fonctionnement des boutons

Tournez les boutons à la position recommandée pour atteindre la température requise. Utilisez ce guide comme référence.

**Important :** lorsque la plaque n'est pas utilisée, toujours tourner le bouton en position "OFF" (les trois cercles) et débrancher de la prise de courant.



1. Pour mijoter des aliments délicats, et épaissir les sauces, etc.
2. Pour la cuisson de larges quantités d'aliments
3. Pour les fritures peu profondes et les menus à la poêle
4. Pour un chauffage rapide de tous types de plats
5. Pour faire bouillir tous types de plats.

**Remarque:** le voyant s'éteint lorsque la plaque chauffante atteint la température sélectionnée, et alternera entre les positions on/off pour maintenir la température.

### Pour votre sécurité

Lorsque vous utilisez votre plaque chauffante, les mesures de sécurité de base suivantes doivent toujours être respectées:

- Ne jamais plonger la plaque chauffante dans de l'eau ou dans tout autre liquide.
- L'huile et les graisses chauffées ne doivent pas être laissées sans la surveillance d'un adulte.
- Ne pas toucher aux surfaces ou à la plaque chauffante en fonctionnement, car ceux-ci pourraient être brûlants.
- La plaque chauffante est conçue uniquement pour chauffer et faire cuire des aliments, et doit être utilisée uniquement avec des ustensiles de cuisson placés sur les fours.
- Les boutons de la plaque chauffante doivent être mis en position "OFF" (les trois cercles) et cette dernière doit être débranchée de la prise d'alimentation en cas de non-utilisation.
- Les ustensiles de cuisine, indépendamment de leur taille, ne devraient pas dépasser la plaque chauffante ou empiéter sur la zone située à proximité des boutons de contrôle.
- N'utilisez pas un appareil dont la fiche ou le câble est endommagé ou après un dysfonctionnement ou si celui-ci est tombé ou endommagé d'une quelconque manière. Retournez le produit complet au lieu d'achat pour inspection ou réparation.
- Placez la plaque de cuisson sur une surface résistante à la chaleur.

### Comment entretenir votre plaque chauffante

- Débranchez la plaque de la prise d'alimentation.
- Ne plongez pas la plaque dans un quelconque liquide.
- Ne laissez pas le cordon toucher des surfaces chaudes de la plaque.
- Nettoyez la surface peinte avec un chiffon doux et humide et une poudre de nettoyage.
- Les traces noires de brûlure sur le four circulaire peuvent être retirées à l'aide d'une poudre de nettoyage domestique. Mettez l'appareil en marche pendant un moment pour sécher après le nettoyage.
- Il est recommandé d'utiliser des nettoyeurs pour plaque de chauffage pour préserver la finition naturelle de l'appareil.

Lisez et conservez ces instructions



### Recyclage

Ce produit porte le symbole de tri sélectif pour le matériel électrique et électronique de rebut

Cela signifie que le produit doit être manipulé conformément à la Directive 2011/19/EU du Parlement européen relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Pour des informations complémentaires, contactez vos autorités locales ou régionales. Les produits électroniques non inclus dans le processus de tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

### Déclaration de conformité

Commandes Gimeg Pays-Bas B.V. déclare que l'appareil MKT-120 applique à toutes les exigences de base et autres règlements pertinents énumérés dans la directive européenne sur la compatibilité électromagnétique (2014/30/EU) et la directive basse tension (2014/35/EU). Si vous avez besoin d'une déclaration de conformité complète, vous pouvez contacter l'adresse indiquée au dos de ce manuel.

### ANTES DE UTILIZARLO POR PRIMERA VEZ

Lea y siga todas las instrucciones de este manual de «Uso y cuidado», incluso si cree estar familiarizado con el producto, y téngalo siempre a mano para futuras consultas. Se destacan especialmente las secciones relativas a «SALVAGUARDAS IMPORTANTES», «PARA SU SEGURIDAD» y «SERVICIO».

Para mayor comodidad, registre el número de modelo completo (ubicado en la placa de identificación del producto) y la fecha en que recibió el producto, junto con el recibo de compra, y guárdelos con la información de garantía y servicio. Conserve esos documentos por si fuese necesario utilizar el servicio de garantía.

**NOTA:** La clasificación de este producto (como se indica en la placa de identificación del producto) se basa en pruebas de carga específicas. El uso normal evita un mayor consumo de energía.

### CONSIDERACIONES IMPORTANTES

Al utilizar cualquier producto que funcione con energía eléctrica, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, entre ellas:

POR FAVOR LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES DETENIDAMENTE ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.

**ADVERTENCIA:** para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas o daños:

- Utilice siempre el producto con una fuente de alimentación del mismo voltaje, frecuencia y clasificación que se indica en la placa de identificación del producto.
- Es necesaria una estrecha supervisión cuando el producto es utilizado por, o cerca de, niños o personas con alguna discapacidad.
- No permita que los niños lo utilicen como juguete.
- No utilice ningún producto con un cable o enchufe dañado, o después de que el producto haya fallado, o se haya caído o dañado de alguna manera. Devuelva el producto completo al lugar de compra para su inspección, reparación o reemplazo.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no sumerja ni exponga el producto ni el cable flexible a la lluvia, humedad ni emplee ningún líquido que no sea necesario para el correcto funcionamiento del producto.
- Este producto no debe utilizarse en las inmediaciones del agua, como bañeras, lavabos, piscinas, etc., donde exista la posibilidad de inmersión o salpicaduras.
- No utilice ni coloque ninguna parte de este producto sobre o cerca de superficies calientes (como un quemador de gas o eléctrico, una placa calefactora o un horno caliente).
- Apáguelo y desenchúfelo de la pared cuando no esté en uso, antes de montar o desmontar piezas y antes de limpiarlo. Retirelo sujetando del enchufe, no tire del cable.
- Evite el contacto con superficies calientes.
- No utilice el aparato para otro uso que no sea el indicado.
- No deje el aparato desatendido cuando esté encendido.
- El uso de accesorios no recomendados o no vendidos por el distribuidor puede causar daños o lesiones personales o materiales.
- Este producto está diseñado para su utilización en casa únicamente.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

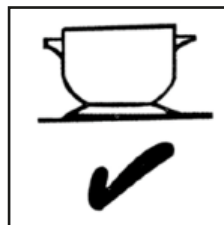
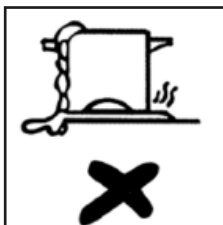
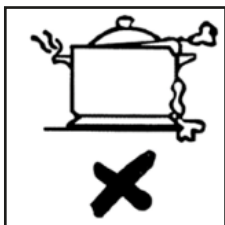
### CÓMO UTILIZAR SU COCINA ELÉCTRICA

Antes de utilizar su cocina eléctrica por primera vez, encienda el hornillo en la posición más alta durante 3 a 5 minutos para acondicionar la capa protectora. Esta debe ser la única vez que se enciende el hornillo sin un utensilio de cocina encima

Para el funcionamiento más eficiente de su cocina eléctrica, los utensilios de cocina utilizados deben tener una base sólida y ser lo más uniformes posible, con un diámetro de 15 a 17 cm y una capacidad máxima de 1 litro (cocina eléctrica de 800 W). No se deben utilizar utensilios de cocina con un diámetro de base menor que el diámetro del hornillo.

Los utensilios de cocina, independientemente de su tamaño, no deben sobresalir de la cocina eléctrica ni invadir la zona próxima a los controles.

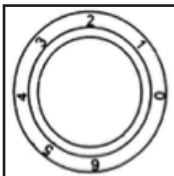
No se deben utilizar utensilios con fondos convexos, cóncavos o irregulares.



### Funcionamiento de los controles

Gire los controles a la posición recomendada marcada para alcanzar la temperatura deseada. Utilice esta guía como referencia.

**Importante:** cuando no se utilice, siempre gire el control a la posición "APAGADO" (los tres círculos) y desconecte la cocina del enchufe de la pared.



1. Para hervir alimentos delicados, espesar salsas, etc.
2. Para hervir grandes cantidades.
3. Fritura superficial de carnes y platos de sartén
4. Para llevar todos los platos a fuego rápido.
5. Para hervir todos los platos.

**Nota:** el piloto se apagará cuando la cocina eléctrica alcance la temperatura seleccionada, y se encenderá y apagará para mantener la temperatura.

### Por su seguridad

Al utilizar la cocina eléctrica, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

- No sumerja nunca la cocina eléctrica en agua ni en ningún otro líquido.
- El aceite y la grasa que se calienten no deben dejarse desatendidos sin la supervisión de un adulto.
- No toque las superficies o la placa calefactora cuando esté en funcionamiento, ya que se calientan.
- La cocina eléctrica está diseñada solo para calentar y cocinar alimentos, y solo debe utilizarse cuando hay utensilios de cocina colocados sobre ella.
- La cocina eléctrica debe colocarse en la posición «APAGADO» (los tres círculos) y desconectarse de la toma de corriente cuando no esté en uso.
- Los utensilios de cocina, independientemente de su tamaño, no deben sobresalir de la cocina eléctrica ni invadir la zona próxima a los controles.
- Es peligroso utilizar cualquier producto eléctrico con un cable o enchufe dañado o después de que el producto haya fallado o se haya caído o dañado de alguna manera. Devuelva el producto completo al lugar de compra para su inspección y reparación.
- Coloque la placa de cocina sobre una superficie resistente al calor.

### Cuidados de la cocina eléctrica

- Desconecte la cocina eléctrica de la toma de corriente de la pared.
- No sumerja la cocina eléctrica en ningún líquido.
- No permita que ningún cable de corriente toque las superficies calientes de la cocina eléctrica.
- Limpie la parte pintada con un paño húmedo suave y polvos de limpieza domésticos suaves.
- Las marcas de horneado en los hornillos circulares se pueden quitar con un polvo de limpieza doméstico. Encienda la unidad durante un momento para que se seque después de limpiarla.
- Se recomiendan limpiadores de hornillos disponibles comercialmente para preservar el acabado natural de la cocina eléctrica.

Lea y guarde bien estas instrucciones.



### Reciclaje

Este producto lleva el símbolo de clasificación selectiva para residuos de equipos eléctricos y electrónicos. Esto significa que este producto debe manipularse de acuerdo con la Directiva europea 2012/19/EU para su reciclaje y desmontaje, minimizando así su impacto en el medio ambiente. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales o regionales. Los productos electrónicos no incluidos en el proceso de clasificación selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas.

### Declaración de conformidad

Por la presente, Gimeg Nederland B.V. declara que el dispositivo MKT-120, aplica todos los requisitos básicos y otras normativas relevantes enumeradas en la directiva europea de compatibilidad electromagnética (2014/30/EU) y la directiva de baja tensión (2014/35/EU). Si necesita una declaración de conformidad completa, puede comunicarse con la dirección que figura en la parte posterior de este manual.

### PRIMA DEL PRIMO USO

Leggere e seguire tutte le istruzioni contenute nel presente manuale "Uso e manutenzione", anche se si ritiene di avere familiarità con il prodotto, e trovare un posto dove tenerlo a portata di mano per riferimento futuro. Si richiama in particolare l'attenzione sulle sezioni relative a "IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA", "PER LA SICUREZZA" e "ASSISTENZA".

Per comodità, registrare il numero di modello completo (che si trova sulla targhetta di identificazione del prodotto) e la data di ricezione del prodotto, insieme alla ricevuta di acquisto, e allegarli alle informazioni sulla garanzia e sull'assistenza. Conservare nel caso in cui sia richiesta assistenza in garanzia.

**NOTA:** La classificazione di questo prodotto (come indicato sulla targhetta di identificazione del prodotto) si basa su specifici test di carico. L'uso normale previene un consumo di energia più elevato.

### IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

Quando si utilizza un prodotto alimentato elettricamente, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base, incluse le seguenti:

LEGGERE ATTENTAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO.

**AVVERTENZA** - Per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche, lesioni personali o danni materiali:

- Utilizzare sempre il prodotto da una fonte di alimentazione della stessa tensione, frequenza e potenza indicata sulla targhetta di identificazione del prodotto.
- È necessaria una stretta vigilanza quando il prodotto viene utilizzato da o accanto a bambini o invalidi.
- Non consentire ai bambini di utilizzarlo da soli.
- Non utilizzare alcun prodotto con un cavo o una spina danneggiati, o dopo che il prodotto ha presentato anomalie, è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi modo. Restituire il prodotto completo al punto vendita per l'ispezione, la riparazione o la sostituzione.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non immergere o esporre il prodotto o il cavo flessibile a pioggia, umidità o liquidi diversi da quelli necessari per il corretto funzionamento del prodotto.
- Questo prodotto non deve essere utilizzato nelle immediate vicinanze dell'acqua, come vasche da bagno, lavandini, piscine, ecc., dove esiste la possibilità di immersione o spruzzi.
- Non utilizzare o posizionare alcuna parte di questo prodotto sopra o accanto a superfici calde (come fornelli a gas o elettrici in un forno riscaldato).
- Spegnerlo e scollegarlo dalla presa quando non è in uso, prima di montare o smontare parti e prima della pulizia. Rimuoverlo afferrando la spina; non tirare il cavo.
- Evitare che entri in contatto con le superfici calde.
- Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quelli previsti.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è acceso.
- L'uso di attacchi o accessori non consigliati o venduti dal distributore del prodotto potrebbe causare rischi, lesioni personali o danni materiali.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente al normale uso domestico.

LEGGERE E CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

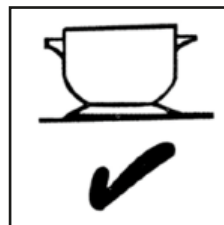
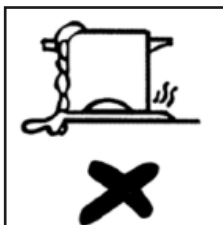
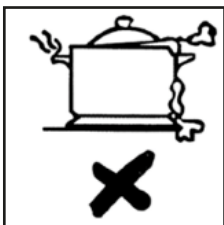
### COME UTILIZZARE IL FORNELLO

Prima di utilizzare il fornello per la prima volta, portare il fornello sull'impostazione massima per 3-5 minuti per condizionare il rivestimento protettivo. Questa dovrebbe essere l'unica volta in cui il fornello viene acceso senza utensili da cucina.

Per il funzionamento più efficiente del fornello, gli utensili da cucina utilizzati devono avere una base solida ed essere più uniformi possibile e con un diametro di circa 15-17 cm e una capacità massima di 1 L (fornello da 800 W). Non si devono utilizzare utensili da cucina con diametro della base inferiore al diametro del fornello.

Gli utensili da cucina, indipendentemente dalle loro dimensioni, non devono sporgere oltre il fornello o invadere l'area nelle immediate vicinanze dei comandi.

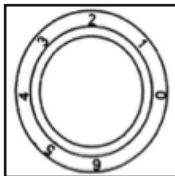
Non utilizzare utensili con fondo convesso, concavo o irregolare.



## Funzionamento dei comandi

Ruotare i comandi nella posizione contrassegnata e consigliata per raggiungere la temperatura desiderata. Usare questa guida come riferimento.

**Importante:** quando non è in uso, portare sempre il comando in posizione "OFF" (i tre cerchi) e scollegarli dalla presa di corrente.



1. Per cuocere a fuoco lento cibi delicati, per addensare le salse, ecc.
2. Per cuocere a fuoco lento grandi quantità
3. Rosolare carne e spadellare
4. Per portare tutti i cibi a fuoco rapido
5. Per portare a ebollizione tutti i cibi.

**Nota:** la lampada si spegne quando il fornello raggiunge la temperatura selezionata e si accende e si spegne per mantenere la temperatura.

## Per la propria sicurezza

Quando si utilizza il fornello, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base, incluse le seguenti:

- Non immergere il fornello in acqua o altri liquidi.
- L'olio e il grasso riscaldati non devono essere lasciati incustoditi senza la supervisione di un adulto.
- Non toccare le superfici o il fornello durante il funzionamento, poiché si surriscaldano.
- Il fornello è progettato esclusivamente per il riscaldamento e la cottura di cibi e deve essere utilizzata solo con utensili da cucina appoggiati su di esso.
- Il fornello deve essere impostato su "OFF" (i tre cerchi) ed essere scollegato dalla presa di corrente quando non è in uso.
- Gli utensili da cucina, indipendentemente dalle loro dimensioni, non devono sporgere oltre il fornello o invadere l'area nelle immediate vicinanze dei comandi.
- È pericoloso utilizzare un prodotto elettrico con un cavo o una spina danneggiati, o dopo che il prodotto ha presentato anomalie, è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi modo. Restituire il prodotto completo al punto vendita per l'ispezione e la riparazione.
- Posiziona la piastra di cottura su una superficie resistente al calore.

## Come prendersi cura del fornello

- Scollegare il fornello dalla presa di corrente.
- Non immergere il fornello in alcun liquido.
- Evitare che il cavo tocchi le superfici calde del fornello.
- Pulire la superficie verniciata con un panno morbido umido e una polvere detergente delicata per la casa.
- I segni di cottura sul fornello circolare possono essere rimossi con una polvere per la pulizia della casa. Accendere l'unità per un istante per asciugarla dopo la pulizia.
- Si consiglia di utilizzare detersivi per fornelli disponibili in commercio per preservarne la finitura naturale.

Leggere con cura e conservare le presenti istruzioni.



## Riciclo

Questo prodotto è contrassegnato dal simbolo per la cernita selettiva per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Ciò significa che questo prodotto deve essere maneggiato in conformità alla Direttiva europea 2011/19/EU al fine di essere riciclato o smontato per ridurre al minimo l'impatto sull'ambiente. Per ulteriori informazioni, rivolgersi alle autorità locali o regionali. I prodotti elettronici non inclusi nel processo di cernita selettiva sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose.

## Dichiarazione di conformità

Con la presente Gimeg Nederland B.V. dichiara che il dispositivo MKT-120 applica tutti i requisiti di base e altri regolamenti pertinenti elencati nella Direttiva europea per la compatibilità elettromagnetica (2014/30/EU) e nella Direttiva sulla bassa tensione (2014/35/EU). Se si necessita di una dichiarazione di conformità completa, è possibile contattare l'indirizzo indicato sul retro del presente manuale.

### FØR FØRSTE BRUG

Læs og følg alle instruktionerne i denne "Brug og pleje"-vejledning, også selvom du føler, at du er fortrolig med produktet, og find et sted, hvor du kan gemme den til senere brug. Din opmærksomhed henledes især på afsnittene "VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER", "FOR DIN SIKKERHEDS SKYLD" og "SERVICE".

For nemheds skyld kan du notere det fulde modelnummer (placeret på produktets identifikationsplade) og den dato, du modtog produktet, på med din købskvittering, og gemme den sammen med garanti- og serviceoplysningerne. Gem dem i tilfælde af, at du får behov for at benytte garantien.

**BEMÆRK:** Vurderingen af dette produkt (som markeret på produktets typeskilt) er baseret på specifikke belastningstest. Normalt brug forhindrer et højere energiforbrug.

### VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

Når du bruger et elektrisk drevet produkt, skal de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger altid følges, herunder følgende:

LÆS ALLE INSTRUKTIONER OMHYGGELIGT, FØR DU BRUGER PRODUKTET.

**ADVARSEL** – For at reducere risikoen for brand, elektrisk stød eller personskade:

- Betjen altid produktet fra en strømkilde med samme spænding, frekvens og karakter som angivet på produktets typeskilt.
- Nøje overvågning er nødvendig, når produktet bruges af eller i nærheden af børn eller personer med handicap.
- Lad ikke børn bruge det som legetøj.
- Betjen ikke et produkt med en beskadiget ledning eller et stik, med en funktionsfejl, eller som er blevet tabt eller beskadiget på nogen måde. Returner det komplette produkt til købsstedet for inspektion, reparation eller udskiftning.
- For at reducere risikoen for elektrisk stød må produktet eller den fleksible ledning ikke nedsænkes eller udsættes for regn, fugt eller andre væsker end dem, der er nødvendige for at kunne betjene produktet.
- Dette produkt må ikke bruges i umiddelbar nærhed af vand, såsom et badekar, en håndvask, en swimmingpool osv., hvor der er sandsynlighed for nedsænkning eller sprøjt.
- Anvend eller anbring ikke dele af dette produkt på eller i nærheden af varme overflader (f.eks. en gas- eller elektrisk brænder eller kogeplade eller i en opvarmet ovn).
- Sluk og tag stikket ud af stikkontakten, når produktet ikke er i brug, før delene samles eller adskilles, og inden rengøring. Træk stikket ud ved at tage fat i stikket – træk ikke i ledningen.
- Undgå at komme i kontakt med de varme overflader.
- Brug ikke apparatet til andet end det tilsigtede formål.
- Efterlad ikke apparatet uden opsyn, når det er tændt.
- Brug af tilbehør eller udstyr, der ikke anbefales eller sælges af produktproducenten, kan forårsage person- eller ejendomsskader.
- Dette produkt er kun beregnet til normal brug i hjemmet.

LÆS OG GEM DISSE INSTRUKTIONER

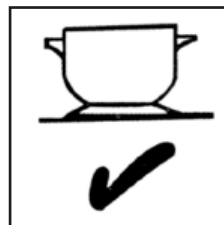
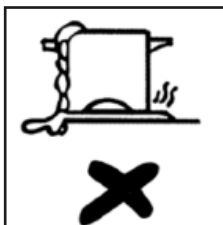
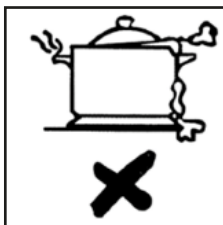
### SÅDAN BRUGER DU DIN KOGEPLADE

Inden du bruger din kogeplade for første gang, skal du tænde for kogepladen på den højeste indstilling i 3 til 5 minutter for at behandle den beskyttende belægning. Dette skal være den eneste gang, der tændes for kogepladen, uden at der er et køkkenredskab på den.

For den mest effektive betjening af din kogeplade skal de anvendte køkkenredskaber have en solid bund og være så jævne som muligt og med en diameter på ca. 15 til 17 cm og en maksimal kapacitet på 1 liter (800W kogeplade). Køkkengrej med en bunddiameter, som er mindre end kogepladens diameter, må ikke bruges.

Køkkengrej, uanset dets størrelse, må ikke røre ud over kogepladen eller trænge ind i området i nærheden af betjeningselementerne.

Køkkengrej med konvekse, konkave eller ujævne bunde må ikke bruges.

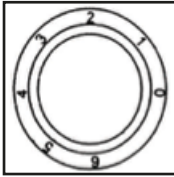




### Betjeningselementer

Drej betjeningselementerne til den markerede, anbefalede position for at opnå den ønskede temperatur. Brug denne vejledning som reference.

**Vigtigt:** Når kogepladen ikke er i brug, skal du altid dreje betjeningselementet til positionen "OFF" (de tre cirkler) og slukke for stikkontakten.



1. Til simring af sarte fødevarer og til at tykne saucer osv.
2. Til simring af store mængder mad
3. Til stegning af kød- og gryderetter
4. Til at opvarme alle retter hurtigt
5. Til at bringe alle retter i kog.

**Bemærk:** Lampen slukker, når kogepladen når den valgte temperatur, og slukker og tænder skiftevis for at opretholde temperaturen.

### For din sikkerheds skyld

Når du bruger din kogeplade, skal de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger altid følges, herunder følgende:

- Nedsenk aldrig kogepladen i vand eller anden væske.
- Olie og fedt, der opvarmes, må ikke efterlades uden opsyn af en voksen.
- Rør ikke ved overfladerne eller kogepladen, mens den er tændt, da de bliver varme.
- Kogepladen er kun beregnet til opvarmning og tilberedning af mad og må kun bruges med køkkenredskaber placeret på den.
- Kogepladen skal drejes til "OFF"-indstillingen (de tre cirkler) og afbrydes fra stikkontakten, når den ikke er i brug.
- Køkkengrej, uanset dets størrelse, må ikke rage ud over kogepladen eller trænge ind i området i nærheden af betjeningselementerne.
- Det er farligt at betjene et elektrisk produkt med en beskadiget ledning eller et beskadiget stik, eller hvis produktet ikke fungerer korrekt eller er blevet tabt eller beskadiget på nogen måde. Returner det komplette produkt til købsstedet for inspektion og reparation.
- Placer kogepladen på en varmebestandig overflade.

### Sådan passer du på din kogeplade

- Afbryd kogepladen fra stikkontakten.
- Nedsenk ikke kogepladen i væske.
- Lad ikke ledningen røre ved varme overflader på kogepladen.
- Rengør den malede overflade med en fugtig blød klud og et mildt rengøringsmiddel.
- Fastbrændte mærker på kogepladen kan fjernes med et rengøringspulver. Tænd enheden et øjeblik for at tørre den efter rengøring.
- Det anbefales at bruge kommercielt tilgængelige kogepladerensere for at bevare kogepladens naturlige finish.

Læs og gem disse instruktioner omhyggeligt.



### Genbrug

Dette produkt bærer det selektive sorteringssymbol for bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr. Det betyder, at dette produkt skal håndteres i henhold til EU-direktiv 2012/19/EU for at blive genbrugt eller demonteret for at minimere dets påvirkning af miljøet. For yderligere information kan du kontakte dine lokale eller regionale myndigheder. Elektroniske produkter, der ikke indgår i den selektive sorteringsproces, er potentielt farlige for miljøet og helbredet på grund af tilstedeværelsen af farlige stoffer.

### Overensstemmelseserklæring

Herved erklærer Gimeg Nederland B.V., at enheden MKT-120, følger alle grundlæggende krav og andre relevante forskrifter, der er anført i det europæiske direktiv for elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og lavspændingsdirektivet (2014/35/EU). Hvis du har brug for en fuldstændig overensstemmelseserklæring, kan du kontakte adressen angivet på bagsiden af denne vejledning

### INNAN FÖRSTA ANVÄNDNING

Läs och följ alla instruktioner i denna bruksanvisning, "Användning och skötsel", även om du känner att du är bekant med produkten, och hitta en plats att ha den till hands för framtida referens. Din uppmärksamhet riktas särskilt mot avsnitten om "VIKTIGA SÄKERHETSÅTGÄRDER", "FÖR DIN SÄKERHET" och "UNDERHÅLL".

För din bekvämlighet, registrera hela modellnumret (som finns på produktskylten) och datumet då du mottog produkten, tillsammans med ditt inköpskvitto, och bifoga dessa till garanti- och serviceinformationen. Behåll i händelse av att garantiservice krävs.

**OBS:** Klassificeringen av denna produkt (enligt märkningen på produktens typskylt) är baserad på specifika belastningstester. Normal användning förhindrar högre energiförbrukning.

### VIKTIGA SÄKERHETSÅTGÄRDER

När du använder någon eldriven produkt bör alltid grundläggande säkerhetsåtgärder följas, inklusive följande:

VÄNLIGEN LÄS ALLA INSTRUKTIONER NOGGRANT INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN.

**VARNING** - för att minska risken för brand, elektriska stötar eller personsador:

- Koppla alltid produkten till en strömkälla med samma spänning, frekvens och märkning som anges på produktens typskylt.
- Noggrann övervakning är nödvändig när produkten används av eller i närheten av barn eller funktionshindrade.
- Låt inte barn leka med enheten.
- Använd inte produkten med en skadad sladd eller kontakt, eller efter att produkten har fungerat fel, eller har tappats eller skadats på något sätt. Returnera hela produkten till inköpsstället för inspektion, reparation eller byte.
- För att minska risken för elektriska stötar, nedsänk eller utsätt inte produkten eller den flexibla sladden för regn, fukt eller annan vätska än den som är nödvändig för korrekt användning av produkten.
- Denna enhet ska inte användas i omedelbar närhet av vatten, till exempel badkar, tvättkskålar, simbassänger etc, där det finns risk för nedsänkning eller stänk.
- Använd inte eller placera inte någon del av denna produkt på eller i närheten av heta ytor (t.ex. en gas- eller elektrisk brännare eller kokplatta eller i en uppvärmd ugn).
- Stäng av och dra ut kontakten ur uttaget när den inte används, innan du monterar eller demonterar delar och innan du rengör den. Ta bort den genom att ta tag i kontakten; dra inte i sladden.
- Undvik att enheten kommer i kontakt med heta ytor.
- Använd inte enheten för annat än avsett bruk.
- Lämna inte apparaten utan uppsikt när den är påslagen.
- Användning av fäste eller tillbehör som inte rekommenderas eller säljs av produktleverantören kan orsaka person- eller egendomsfaror eller skador.
- Denna enhet är endast avsedd för normalt hushållsbruk i hemmet.

LÄS OCH SPARA DESSA INSTRUKTIONER

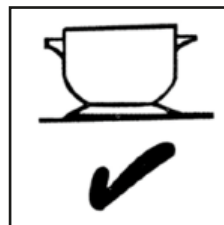
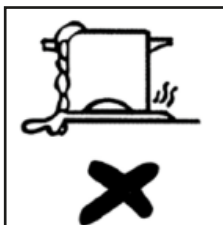
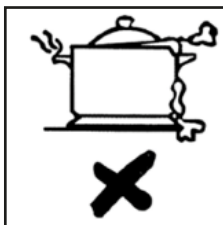
### HUR DU ANVÄNDER DIN KOKPLATTA

Innan du använder din kokplatta för första gången, sätt kokplattan på den högsta inställningen i 3 till 5 minuter för att konditionera den skyddande beläggningen. Detta bör vara den enda gången som värmeplattan sätts på utan att det finns ett köksredskap på den.

För den mest effektiva driften av din kokplatta bör de kokkärl som används ha en solid bas och vara så jämna som möjligt och med en diameter på ca. 15 till 17 cm och en maximal kapacitet på 1L (800W kokplatta). Kokkärl med botten diameter som är mindre än diametern på kokplattan ska inte användas.

Kokkärlen, oavsett storlek, får inte skjutas ut över kokplattan eller tränga in i området i närheten av reglagen.

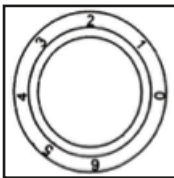
Redskap med konvexa, konkava eller ojämna botten ska inte användas.



## Användning av reglagen

Vrid reglagen till den markerade, rekommenderade positionen för att uppnå önskad temperatur. Använd den här guiden som referens.

**Viktigt:** när du inte använder kokplattan, vrid alltid reglage till "OFF"-läget (de tre cirklar) och koppla bort den från eluttaget.



1. För sjudning av känsliga livsmedel och för att få säser att tjockna etc.
2. För att smäkoka stora mängder mat
3. Kort stekning av kött- och pannrätter
4. För att snabbt värma upp rätter.
5. För att snabbt koka upp rätter.

**Observera:** lampan släcks när kokplattan når den valda temperaturen och går in i ett växlande läge för att bibehålla temperaturen.

## För din säkerhet

Vid användning av kokplattan bör grundläggande säkerhetsåtgärder alltid följas, inklusive följande:

- Sänk aldrig ned kokplattan i vatten eller annan vätska.
- Olja och fett som värms får inte lämnas utan uppsikt av vuxen.
- Vidrör inte ytor eller kokplattan under drift, eftersom de blir varma.
- Kokplattan är endast avsedd för uppvärmning och tillagning av mat och får endast användas med kokkärl placerade på den.
- Kokplattan måste sättas till "OFF"-läge (de tre cirklar) och kopplas bort från eluttaget när den inte används.
- Kokkärlen, oavsett storlek, får inte skjutas ut över kokplattan eller tränga in i området i närheten av reglagen.
- Det är farligt att använda en elektrisk produkt med en skadad sladd eller kontakt, eller efter felaktigt fungerande eller efter att den tappats eller skadats på något sätt. Returnera hela produkten till inköpsstället för inspektion och reparation.
- Placera spishällen på en värmebeständig yta.

## Hur du tar hand om din kokplatta

- Koppla bort kokplattan från eluttaget.
- Sänk inte ned kokplattan i någon vätska.
- Låt inte sladden vidröra några heta ytor på kokplattan.
- Rengör den målade ytan med en fuktig mjuk trasa och mildt hushållsrengöringspulver.
- Inbrända märken på den cirkulära kokplattan kan tas bort med ett hushållsrengöringspulver. Slå på enheten en stund för att torka efter rengöring.
- Kommersiellt tillgängliga rengöringsmedel för kokplattor rekommenderas för att bevara kokplattans naturliga finish.

Läs och spara dessa instruktioner noggrant.



## Återvinning

Denna produkt har symbolen för avfallssortering som elektrisk och elektronisk utrustning. Detta innebär att denna produkt måste hanteras i enlighet med EU-direktiv 2012/19/EU för att kunna återvinnas eller demonteras för att minimera dess påverkan på miljön. För mer information, kontakta dina lokala eller regionala myndigheter. Elektroniska produkter som inte ingår i sorteringsprocessen för avfall är potentiellt farliga för miljön och människors hälsa på grund av förekomsten av farliga ämnen.

## Försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar Gimeg Nederland B.V. att enheten MKT-120, uppfyller alla grundläggande krav och andra relevanta föreskrifter som anges i det europeiska direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) och lågspänningsdirektiv (2014/35/EU). Om du behöver en fullständig försäkran om överensstämmelse kan du kontakta adressen som anges på baksidan av denna bruksanvisning

## NORSK

### FØR FØRSTE BRUK

Les og følg alle instruksjonene i denne "Bruk og stell"-håndboken, selv om du føler at du er kjent med produktet, og finn et sted å ha det tilgjengelig for fremtidig referanse. Din oppmerksomhet er spesielt rettet mot avsnittene om "VIKTIGE SIKKERHETSGODER", "FOR DIN SIKKERHET" og "SERVICE".

For enkelhets skyld, registrer hele modellnummeret (på produktets identifikasjonsskilt) og datoen du mottok produktet, sammen med kjøpskitteringen, og legg dem til garantien og serviceinformasjonen. Behold i tilfelle garantiservice er nødvendig.

**MERKNAD:** Vurderingen av dette produktet (som merket på produktets identifikasjonsskilt) er basert på spesifikke lastetester. Normal bruk forhindrer høyere energiforbruk.

### VIKTIGE SIKKERHETSTILTAK

Når du bruker et elektrisk drevet produkt, bør grunnleggende sikkerhetstiltak alltid følges, inkludert følgende:

#### LES ALLE INSTRUKSJONER NØYE FØR BRUK AV PRODUKTET

**ADVARSEL** – for å redusere risikoen for brann, elektrisk støt eller skade på personer eller eiendom:

- Bruk alltid produktet fra en strømkilde med samme spenning, frekvens og karakter som angitt på produktets identifikasjonsskilt.
- Tett oppsyn er nødvendig når produktet brukes av eller i nærheten av barn eller ugyltige.
- Ikke la barn bruke den som leketøy.
- Ikke bruk et produkt med en skadet ledning eller støpsel, eller etter at produktet viser tegn på å ikke fungere som det skal, eller hvis det faller ned eller blir skadet på noen måte. Returner hele produktet til kjøpsstedet for inspeksjon, reparasjon eller utskifting.
- For å redusere risikoen for elektrisk støt, må du ikke senke eller utsette produktet eller den fleksible ledningen for regn, fuktighet eller annen væske enn den som er nødvendig for riktig bruk av produktet.
- Dette produktet bør ikke brukes i umiddelbar nærhet av vann, for eksempel badekar, vaskeboller, svømmebasseng osv., Der det er sannsynlighet for nedsenking eller sprut.
- Ikke bruk eller plasser deler av dette produktet på eller i nærheten av varme overflater (for eksempel en gassbrenner eller elektrisk brenner eller kokeplate eller i en oppvarmet ovn).
- Slå av og koble den fra stikkkontakten når den ikke er i bruk, før du monterer eller demonterer deler og før rengjøring. Fjern den ved å ta tak i pluggen; ikke dra i ledningen.
- Unngå å komme i kontakt med varme overflater.
- Ikke bruk apparatet til annet enn det er tiltenkt.
- Ikke la apparatet være uten tilsyn når det er slått på.
- Bruk av tilbehør eller tilbehør som ikke er anbefalt eller solgt av produktfordistributøren, kan forårsake skader på person eller eiendom.
- Dette produktet er kun beregnet på vanlig privat- og husholdningsbruk.

#### LES OG LAGRE DISSE INSTRUKSJONENE

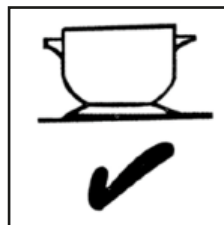
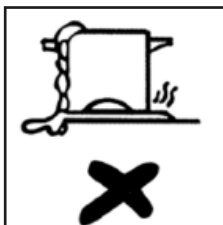
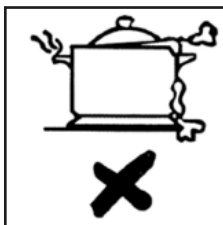
### HVORDAN BRUKE KOKEPLATEN

Før du bruker kokeplaten for første gang, må du slå varmeplaten på den høyeste innstillingen i 3 til 5 minutter for å kondisjonere det beskyttende belegget. Dette bør være den eneste gangen kokeplaten slås på uten et kjøkkenutstyr på den.

For den mest effektive driften av kokeplaten, bør kjøkkenutstyret som brukes ha en solid bunn og være så jevn som mulig, og ha en diameter på ca. 15 til 17 cm og en maksimal kapasitet på 1L (800 W kokeplate). Kjøkkenutstyr med en bunn diameter som er mindre enn diameteren på kokeplaten, bør ikke brukes.

Kjøkkenutstyr, uansett størrelse, bør ikke stikke utover kokeplaten eller trenge inn i området i nærheten av kontrollene.

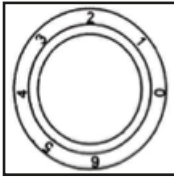
Redskaper med konvekse, konkave eller ujevne bunner bør ikke brukes.



## Betjening av kontroller

Vri kontrollene til den merkede, anbefalte posisjonen for å oppnå ønsket temperatur. Bruk denne veiledningen som referanse.

**Viktig:** Når du ikke bruker den, må du alltid dreie kontrollen til "AV" -posisjonen (de tre sirkelene) og koble fra strømtuttaket.



1. For småkoking av delikat mat, og for å tykne sauser, etc.
2. For å småkoke store mengder
3. Grunn steking av kjøtt og gryteretter
4. For å varme opp matrettene raskt
5. For å få alle rettene til å koke.

**Merk:** Lampen slukker når kokeplaten når den valgte temperaturen, og vil slå av og på for å opprettholde temperaturen.

## For din sikkerhet

Når du bruker kokeplaten bør grunnleggende sikkerhetstiltak alltid følges, inkludert følgende:

- Senk aldri kokeplaten ned i vann eller annen væske.
- Olje og fett som varmes opp må ikke stå uten tilsyn av en voksen.
- Ikke rør overflatene eller kokeplaten når den er i bruk, da de blir varme.
- Kokeplaten er kun designet for oppvarming og tilberedning av mat, og må bare brukes med kjøkkenutstyr plassert på den.
- Varmeplaten må settes til "AV" (de tre sirkelene) og må kobles fra strømtuttaket når den ikke er i bruk.
- Kjøkkenutstyr, uansett størrelse, bør ikke stikke utover kokeplaten eller trenge inn i området i nærheten av kontrollene.
- Ikke bruk et produkt med en skadet ledning eller støpsel, eller etter at produktet viser tegn på å ikke fungere som det skal, eller hvis det faller ned eller blir skadet på noen måte. Returner hele produktet til kjøpsstedet for inspeksjon og reparasjon.
- Lasser koketoppen på en varmebestandig overflate.

## Hvordan ta vare på kokeplaten

- Koble kokeplaten fra stikkkontakten.
- Ikke senk kokeplaten i væske.
- Ikke la ledningen berøre varme overflater på kokeplaten.
- Rengjør den malte overflaten med en fuktig, myk klut og et mildt husholdningsrengjøringspulver.
- Bakt på merker på den sirkulære kokeplaten kan fjernes med et husholdningsrengjøringspulver. Slå på enheten et øyeblikk for å tørke etter rengjøring.
- Kommersiell tilgjengelige kokeplaterengjøringsmidler anbefales for å bevare den varme overflaten.

Les disse instruksjoineene nøye og lagre dem.



## Resirkulering

Dette produktet har kildesorteringssymbolet for elektrisk og elektronisk avfall. Det betyr at dette produktet må håndteres i henhold til europeisk direktiv 2012/19/EU for å bli resirkulert eller demontert, for å minimere miljøpåvirkningen. For mer informasjon, vennligst kontakt dine lokale eller regionale myndigheter. Elektroniske produkter som ikke er inkludert i kildesorteringsprosessen, er potensielt farlige for miljøet og menneskelig helse på grunn av tilstedeværelse av farlige stoffer.

## Samsvarserklæring

Gimeg Nederland B.V. erklærer herved at enheten MKT-120, oppfyller alle grunnleggende krav og andre relevante forskrifter som er oppført i det europeiske direktivet for elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og lavstrømsdirektiv (2014/35/EU). Hvis du trenger en fullstendig samsvarserklæring, kan du ta kontakt med adressen som står på baksiden av denne håndboken

**mestic®**

**Importer:**

Gimeg Nederland B.V.  
Atoomweg 99, 3542 AA Utrecht  
The Netherlands